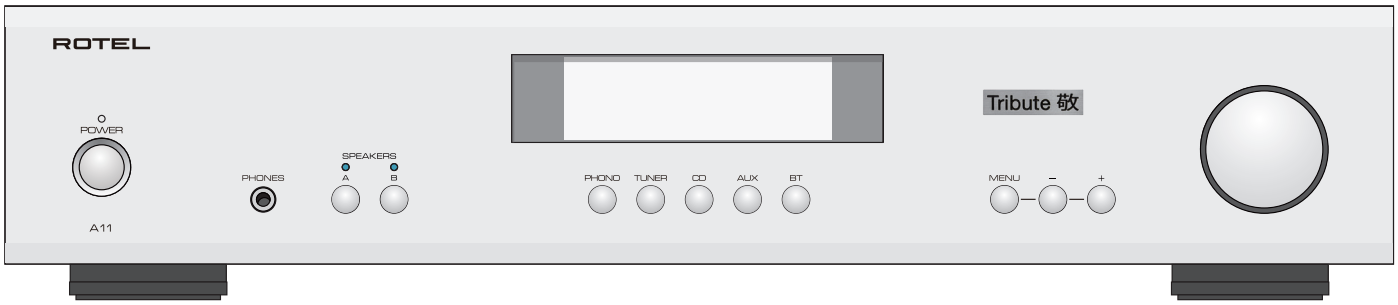
ROTEL



A11 Tribute

Stereo Integrated Amplifier
Amplificateur Stéréo Intégré
Stereo-Vollverstärker
Amplificador Integrado Estereofónico
Geïntegreerde stereoversterker
Amplificatore integrato stereo
Integrerad stereoförstärkare
Интегрированный стерео усилитель

Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manual de Instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale di istruzioni
Instruktionsbok
Инструкция пользователя

Instrucciones de Seguridad Importantes

NOTA IMPORTANTE

La conexión RS232 del panel posterior debería ser manipulada únicamente por personal autorizado.

ADVERTENCIA: No hay componentes manipulables por el usuario en el interior del aparato. Cualquier operación de mantenimiento debe ser llevada a cabo por personal cualificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, asegúrese de que el aparato no esté expuesto a goteos ni salpicaduras y que no se coloquen objetos que contengan líquidos –copas, vasos- encima suyo. No permita que ningún objeto extraño penetre en el interior del aparato. Si el aparato está expuesto a la humedad o algún objeto extraño penetra en su interior, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la red eléctrica. En caso de que fuera necesario, envíe el aparato a un especialista cualificado para su inspección y posterior reparación.

Lea todas las instrucciones del presente manual.

Conserve este manual.

Tenga siempre en mente las advertencias.

Siga escrupulosamente todas las instrucciones relacionadas con el funcionamiento del mismo.

No utilice este aparato cerca del agua.

Limpie el exterior del aparato únicamente con una gamuza seca o un aspirador.

No coloque nunca el aparato en una cama, un sofá, una alfombra o una superficie similar susceptible de bloquear las ranuras de ventilación. Si el aparato está ubicado en la estantería de una librería o un mueble, debe haber suficiente espacio a su alrededor y ventilación en el mueble para permitir una refrigeración adecuada.

Mantenga al aparato alejado de radiadores, estufas, cocinas o de cualquier otra instalación que produzca calor.

Una clavija polarizada incluye dos patillas, una de ellas más ancha que la otra. Una clavija con toma de tierra incluye dos patillas más una tercera para la conexión de masa. Esta configuración está pensada para su seguridad. No intente desactivar los terminales destinados a la conexión a tierra o polarización. Si la clavija suministrada no se adapta a su toma de corriente, le rogamos que consulte a un técnico especializado para que sustituya la toma obsoleta por una de última generación.

No coloque el cable de alimentación en lugares en que pueda ser aplastado, perforado, doblado en ángulos críticos, expuesto al calor o dañado de algún modo. Preste particular atención al punto de unión entre el cable y la toma de corriente y también a la ubicación de esta última en el panel posterior del aparato.

Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

Utilice el aparato únicamente con una carretilla, un soporte, un mueble o un sistema de estantes suficientemente fuerte como para sostener la aparato. Tenga cuidado cuando mueva el aparato junto con el mueble o pie que lo soporte ya que en caso de caída podría lastimarle daños en el aparato.

El cable de alimentación debería desconectarse de la red eléctrica cuando el aparato no vaya a ser utilizado durante un largo período de tiempo.

Deje inmediatamente de utilizar el aparato y envíelo a un servicio técnico cualificado para su inspección/reparación si: el cable de alimentación o alguna clavija del mismo ha sido dañado.; han caído objetos o se ha derramado líquido en el interior del aparato; el aparato ha sido expuesto a la lluvia; el aparato muestra signos de funcionamiento inadecuado; el aparato ha sido golpeado o dañado de algún modo.

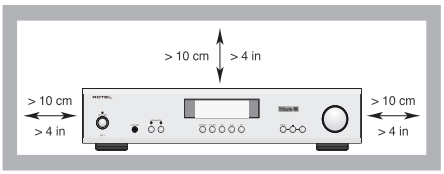
El aparato se debe utilizar en el clima no tropical.

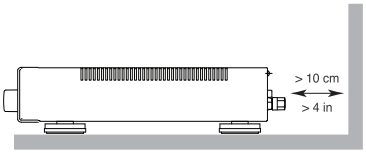
En ningún caso debe impedirse la ventilación del aparato cubriendo las aberturas destinadas a tal efecto con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.

No se deben colocar sobre el aparato fuentes de llama desnuda, como por ejemplo velas encendidas.

Tocar terminales o cables sin aislar puede provocar una sensación desagradable.

Debe dejar un mínimo de 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato.





ADVERTENCIA: El conector del cable de alimentación del panel posterior hace las veces de dispositivo de desconexión de la red eléctrica. El aparato debe ubicarse en un área abierta que permita acceder fácilmente a dicho conector.

El aparato debe ser conectado únicamente a una fuente de alimentación del tipo y la tensión especificados en su panel posterior (230 V/50 Hz para la CE y 120 V/60 Hz para EE.UU.).

Conecte el aparato a la toma de corriente eléctrica únicamente a través del cable de alimentación suministrado de serie o un equivalente exacto del mismo. No modifique de ningún modo dicho cable. No utilice cables de extensión.

La clavija principal del cable de alimentación permite desconectar por completo el aparato. En consecuencia, para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica la clavija principal del cable de alimentación debería ser retirada de la toma correspondiente y el aparato. Esta es la única manera de eliminar por completo la red eléctrica de la aparato.

Para las conexiones a las cajas acústicas utiliza cable de Clase 2 con el fin de asegurar una instalación adecuada y minimizar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

Las pilas del mando a distancia no deberían exponerse a temperaturas excesivas (luz solar directa, fuego u otras fuentes de calor). Las baterías deben reciclarse o desecharse de acuerdo con las directrices estatales y locales.

Este dispositivo satisface el Apartado 15 de la Normativa FCC, estando sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias molestas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas susceptibles de influir negativamente en su funcionamiento.

APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU AU FOND.

Este símbolo sirve para alertar al usuario sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato susceptibles de constituir un riesgo de electrocución.

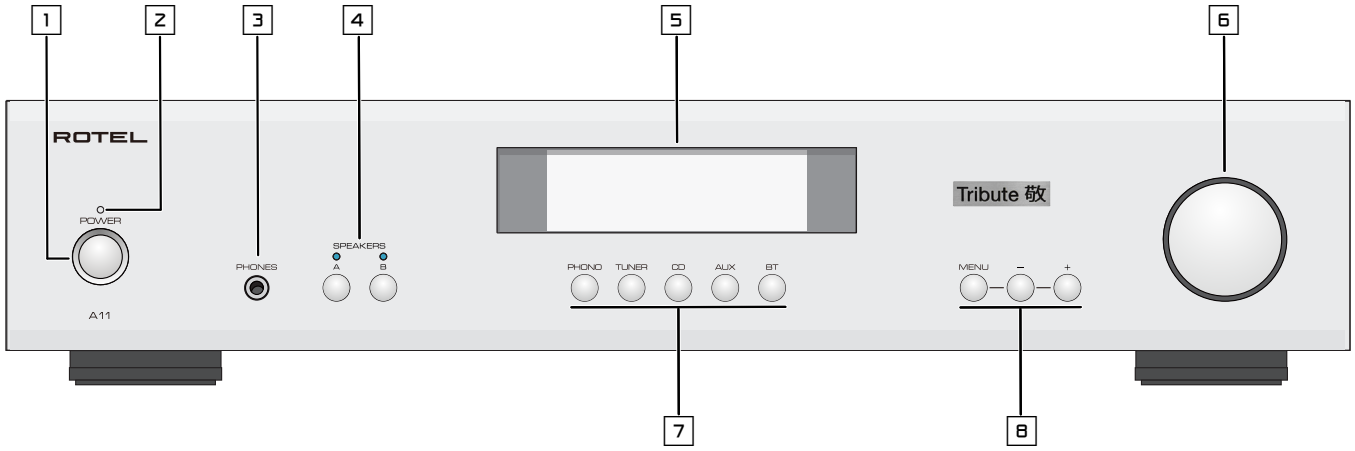
Este símbolo sirve para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes relacionadas con el funcionamiento y el mantenimiento (servicio técnico) tanto en este manual como en la literatura que acompaña al producto.

Los productos Rotel están diseñados para satisfacer la normativa internacional en materia Restricción del Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos y la eliminación de Residuos Procedentes de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo del carrito de la basura tachado indica la plena satisfacción de las citadas normativas y que los productos que lo incorporan deben ser reciclados o procesados debidamente en concordancia con las mismas.

Este símbolo significa que el aparato está doblemente aislado, por lo que no requiere ninguna conexión a tierra.

CE

Figure 1: Controls and Connections
Commandes et Branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
Controlli e connessioni
De bedieningsorganen en aansluitingen
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



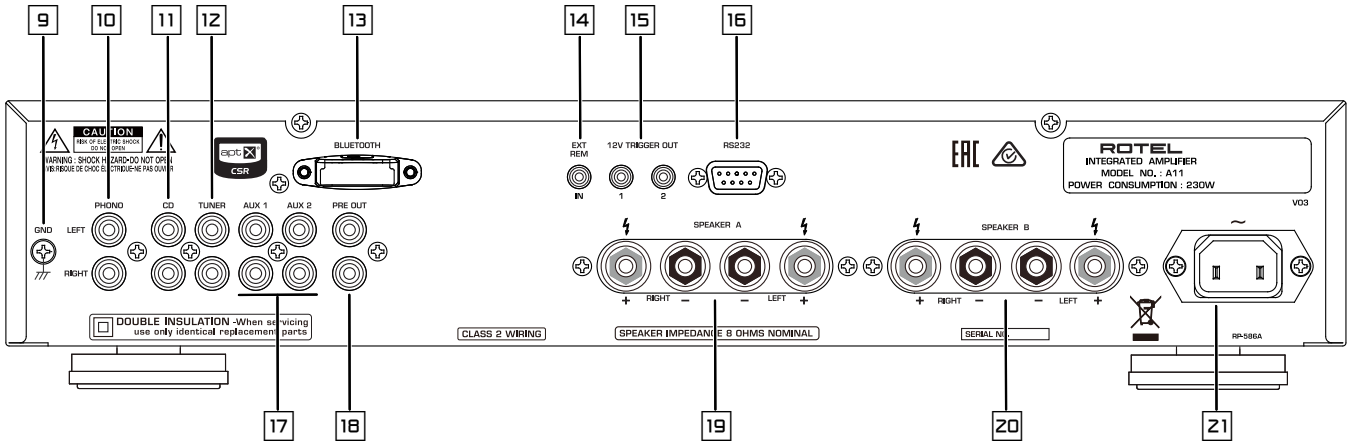


Figure 2: Remote Control RR-AX1401
Télécommande infra-rouge RR-AX1401
Fernbedienung RR-AX1401
Mando a Distancia RR-AX1401
Telecomando RR-AX1401
De afstandsbediening RR-AX1401
Fjärrkontroll RR-AX1401
Пульт ДУ RR-AX1401

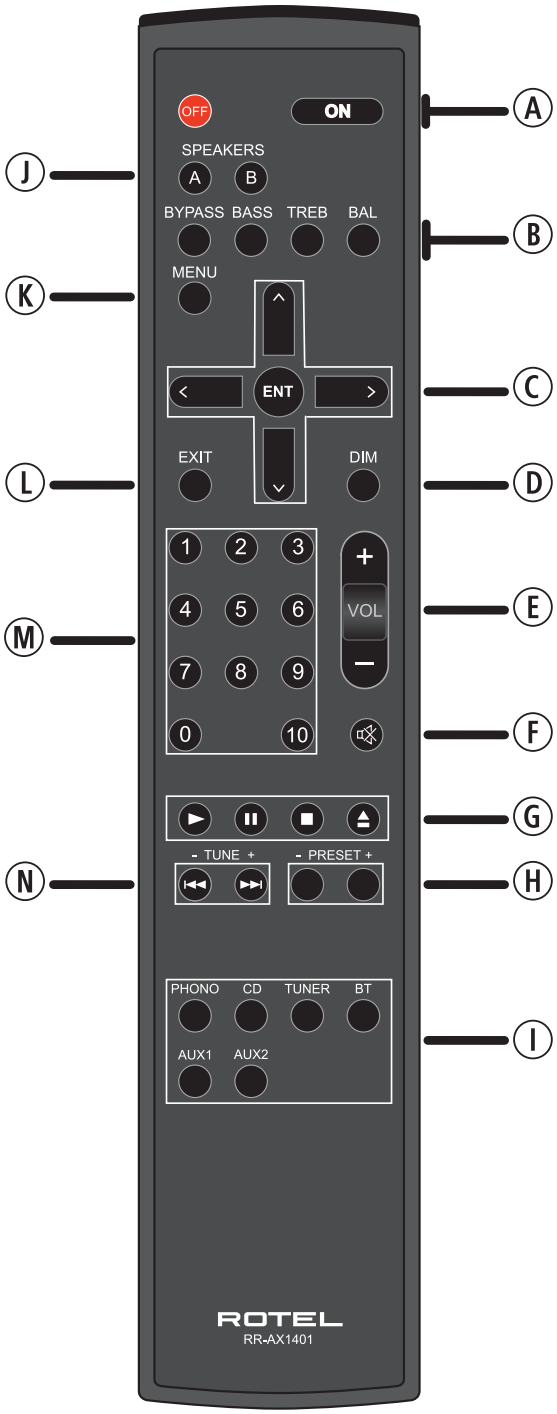


Figure 3: Preamp Input and Speaker Output Connections
Branchements des entrées sources et sorties enceintes acoustiques
Anschlussdiagramm
Conexiones para Entrada de Señal y Salida a las Cajas Acústicas
Collegamenti ingressi e diffusori
De signaalingangen en de luidsprekeruitgangen
Signal- och högtalaranslutningar
Подсоединение источников сигнала и акустических систем

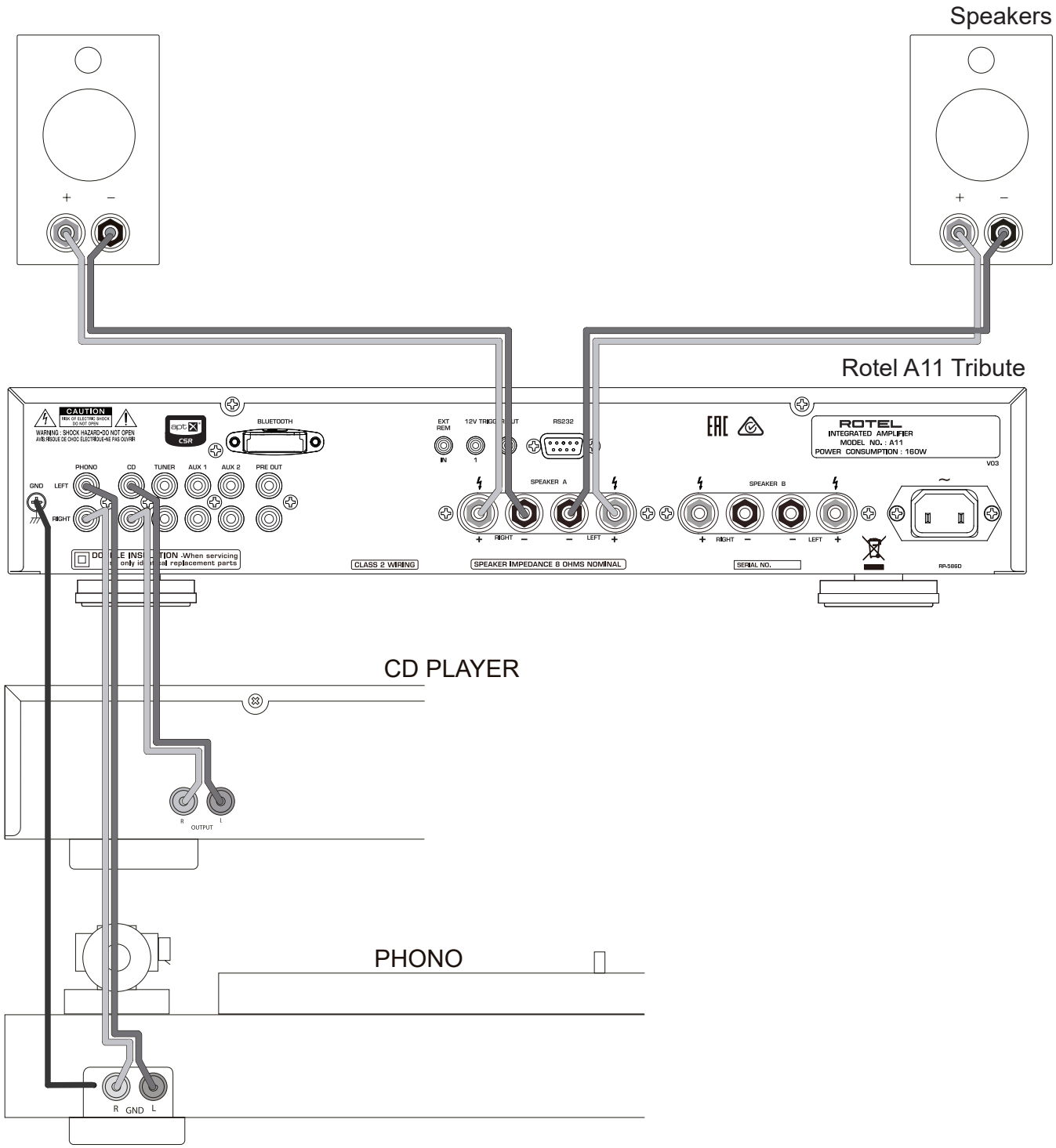
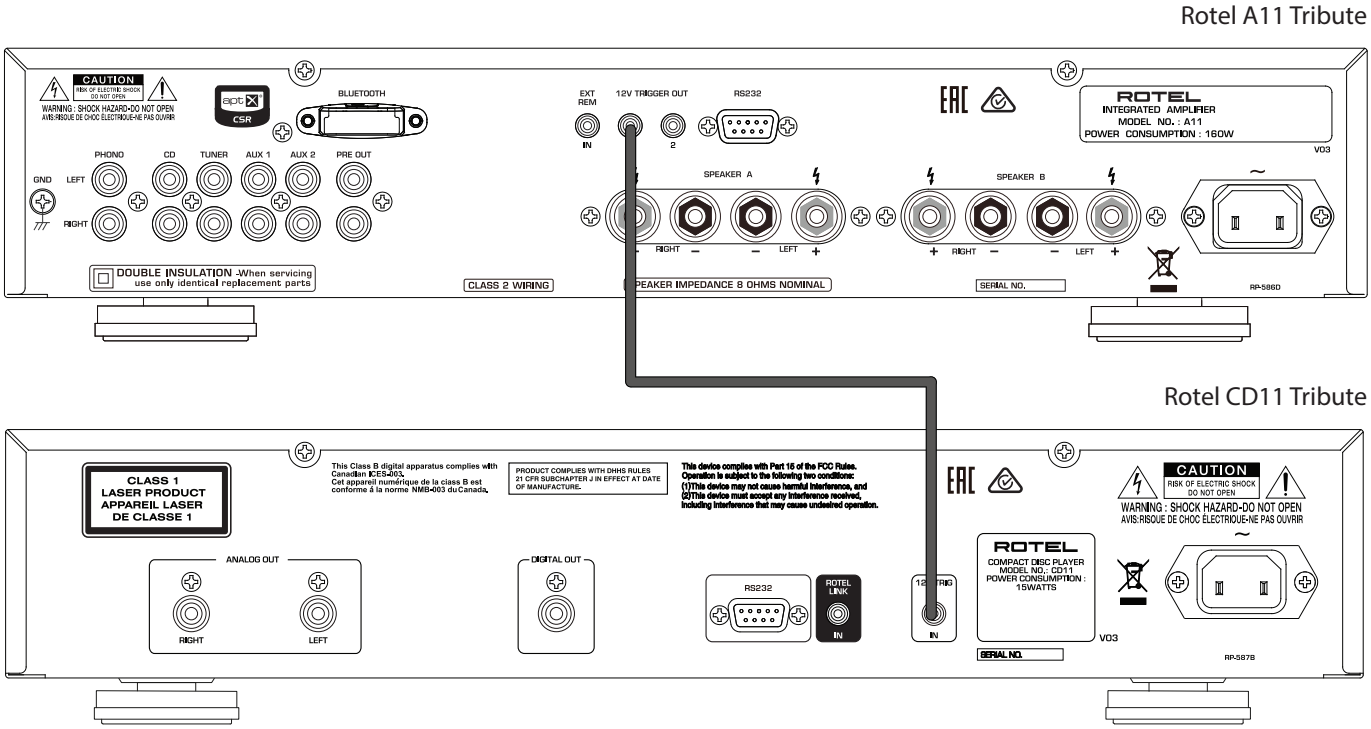


Figure 4: 12V Trigger Connections
Branchements trigger 12 V
12V-Trigger-Anschlüsse
Conexiones para Señal de Disparo de 12V
De 12V trigger aansluitingen
Collegamenti segnali Trigger 12 V
12 V-anslutning för styrsignal
Подсоединение 12-В триггерного сигнала



Important Notes

When making connections be sure to:

✔ Turn off **all** the components in the system **before** hooking up **any** components, including loudspeakers.

✔ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

✔ Turn the volume control of the amplifier all the way down **before** the amplifier is turned **on or off.**

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

✔ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.

✔ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

✔ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'amplificateur.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

✔ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie die Endstufe **ein-** oder **ab**schalten.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo.**

También le recomendamos que:

✔ Reduzca el nivel de volumen de su amplificador a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo.**

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

✔ Zorg dat niet alleen de A11 Tribute, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.

✔ Zorg dat niet alleen de A11 Tribute, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen.**

Wij raden u ook aan om

✔ de volumeregelaar van de voorversterker geheel dicht te draaien (volkomen naar links) **wanneer** u uw eindversterker **aan- of uitzet.**

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

✔ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'amplificatore.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

✔ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter, inklusive högtalare.

✔ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning **i anläggningen**.

Vi rekommenderar också följande::

✔ Vrid ner volymen på förstärkaren helt och hållet **innan** förstärkaren slås **på eller av.**

Важные замечания

Перед подсоединением:

✔ Выключите **все** компоненты, включая колонки.

✔ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

✔ Вывести громкость усилителя на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Contenido

Instrucciones de Seguridad Importantes **2**
Figura 1: Controles y Conexiones 3
Figura 2: Mando a Distancia RR-AX1151 4
Figura 3: Conexiones para Entrada de Señal y Salida a las Cajas Acústicas 5
Figura 4: Conexiones para Señal de Disparo de 12V 6
Notas Importantes 7
Acerca de Rotel **8**
Para Empezar **9**
Algunas Precauciones 9
Colocación 9
Cables 9
Mando a Distancia RR-AX1151 ..... **9**
Pilas del Mando a Distancia 9
Alimentación y Control **9**
Entrada de Corriente Eléctrica Alterna 21 10
Conmutador 1 Ⓐ e Indicador Luminoso 2 de Puesta en Marcha 10
Salida para Señal de Disparo de 12 V 15 10
Indicador Luminoso de Protección 2 ..... **10**
Conexión de Entrada **10**
Entrada de Fono 10 y Conexión a Masa (GND) 9 10
Entradas de Línea 11 12 17 10
Salida Preamplificada 18 ..... **11**
Salidas para la Conexión de las Cajas Acústicas 19 20 ..... **11**
Conmutador para la Selección de las Cajas Acústicas 4 11
Selección de las Cajas Acústicas 11
Cable de Conexión a las Cajas Acústicas 11
Polaridad y Puesta en Fase 11
Conexión de las Cajas Acústicas 11
Salida de Auriculares 3 ..... **11**
Visualizador de Funciones 5 ..... **12**
Conexión Bluetooth aptX 13 ..... **12**
Controles de Audio **12**
Control de VOLUME 6 Ⓔ 12
Control de BALANCE 8 Ⓑ 12
Control de Selección de la Fuente de Entrada 7 Ⓘ 12
Control de Tono **12**
Tone Bypass 12
Tone Enabled 12
Tone Rotel Boost 12
Tone Rotel Max 12
Controles Bass y Treble 8 Ⓑ 13
Control Dimmer **13**
Atenuación de la Luminosidad del Visualizador de Funciones 8 Ⓓ 13
Atenuación del Indicadores de Funciones 8 13
Toma EXT REM IN 14 ..... **13**
Conecto RS232 16 ..... **13**
Menú de Ajustes ("Settings") **13**
Problemas y Posibles Soluciones **15**
El Indicador Luminoso de Puesta en Marcha No Se Activa 15
Sustitución del Fusible 15
No Hay Sonido 15
Formatos de Audio Compatibles 15
No Se Puede Establecer Conexión Vía Bluetooth 15
Características Técnicas **15**

Acerca de Rotel

Nuestra historia empezó hace más de 60 años. A lo largo de todas estas décadas, hemos recibido cientos de premios por nuestros productos y satisfecho a centenares de miles de clientes que se toman muy en serio, al igual que usted, sus momentos de ocio.

Rotel fue fundada por una familia cuyo entusiasta interés por la música le condujo a diseñar y construir componentes de Alta Fidelidad sin ningún tipo de compromiso.

Esta pasión ha permanecido inalterada durante todo este tiempo, hasta el punto de que el objetivo de los fundadores de la compañía -proporcionar productos de la máxima calidad a melómanos y audiófilos independientemente de cuales sean sus posibilidades económicas- es compartido por todos sus empleados.

Los ingenieros de Rotel trabajan como un equipo compacto, escuchando y llevando a cabo el ajuste fino de cada nuevo producto hasta que satisface de manera exacta los estándares de calidad musical para los que fue diseñado. Para lograrlo, disponen de la máxima libertad para escoger los mejores componentes allí donde se encuentren. Le sorprenderá agradablemente encontrar exquisitos condensadores procedentes del Reino Unido y Alemania o semiconductores de Japón o Estados Unidos, mientras que los transformadores toroidales de potencia son construidos en la propia factoría de Rotel.

Todos nosotros nos preocupamos por nuestro entorno. Y a medida que se producen y posteriormente desechan más y más aparatos electrónicos, para un fabricante resulta especialmente importante hacer todo lo que le sea posible para poner a punto productos que tengan un impacto negativo mínimo en los vertederos y las capas freáticas.

En Rotel estamos orgullosos de contribuir con nuestra parte. Hemos reducido el contenido en plomo de nuestros componentes electrónicos utilizando una soldadura RoHS especial. Nuestros ingenieros se esfuerzan continuamente por mejorar la eficiencia de las fuentes de alimentación sin comprometer la calidad. Así, en el modo de espera –"standby"- los productos Rotel utilizan una cantidad de energía mínima con el fin de satisfacer las exigencias globales en materia de Consumo de Energía en Standby.

La factoría de Rotel también está contribuyendo con su parte a mejorar el medio ambiente mediante la constante incorporación de mejoras en los métodos de ensamblaje de los productos con el fin de hacer que los procesos de fabricación sean más limpios y respetuosos con el entorno.

Le agradecemos que haya adquirido este producto. Estamos seguros de que le proporcionará largos años de disfrute en la escucha de sus grabaciones musicales favoritas.

Para Empezar

Gracias por haber adquirido el Amplificador Integrado Estereofónico Rotel A11 Tribute. Utilizado en un sistema de reproducción musical de alta calidad, le permitirá disfrutar durante muchos años de sus composiciones musicales favoritas.

Su nuevo amplificador es un componente de audio de altas prestaciones extremadamente completo. Todos los aspectos de su diseño han sido optimizados para preservar toda la gama dinámica y todas las sutilezas de su música favorita. El aparato incorpora una fuente de alimentación altamente regulada que incluye un transformador de alimentación toroidal diseñado y construido a medida siguiendo especificaciones de Rotel. Esta fuente de alimentación de baja impedancia posee una generosa reserva de energía que permite al amplificador reproducir fácilmente las más exigentes señales de audio. Un diseño de este tipo resulta más caro de fabricar pero es mejor para la música.

Las placas de circuito impreso de este amplificador Rotel incorporan Pistas Circuitales Simétricas con el fin de asegurar el perfecto mantenimiento de las relaciones temporales de la música y la más fiel reproducción posible de las mismas. Por su parte, la circuitería interna utiliza resistencias de película metálica y condensadores de poliestireno o polipropileno en los puntos más críticos del recorrido de la señal de audio. Todos los aspectos de este diseño han sido examinados al milímetro con el objetivo último de conseguir una fiel reproducción de la música.

Las principales funciones del A11 Tribute son fáciles de instalar y usar. Si usted ya está experimentado en el manejo de componentes de audio estereofónicos, en principio no debería encontrar nada que le resultara especialmente complicado. Basta con que conecte el resto de componentes de su equipo y disfrute con su música preferida.

Algunas Precauciones

ADVERTENCIA: *Para evitar que se produzcan daños potenciales en su equipo, que desconecte TODOS del mismo cuando conecte o desconecte las cajas acústicas o cualquier otro elemento del mismo. No vuelva a poner en marcha el equipo hasta que esté seguro de que todas las conexiones hayan sido correctamente ejecutadas. Preste particular atención a los cables de conexión a las cajas acústicas, procurando que no haya conductores sueltos de uno de ellos que puedan tocar los cables correspondientes a otras cajas acústicas del equipo o el chasis del amplificador.*

Le rogamos que lea cuidadosamente el presente manual de instrucciones. Además de las instrucciones básicas de instalación y puesta a punto del A11 Tribute, incluye información de gran valor sobre las diferentes configuraciones que permite el aparato, así como información general que le ayudará a optimizar las prestaciones de su sistema. Le rogamos asimismo que contacte con su distribuidor autorizado de Productos Rotel para cualquier duda o consulta. No le quepa la menor duda de que todos sus comentarios y observaciones serán bien recibidos.

Guarde el embalaje del aparato y todo el material en él contenido para un posible uso futuro del mismo. El embalaje o transporte del amplificador en condiciones diferentes de las originales puede dañar seriamente el aparato.

Si se incluye en la casilla, complete la tarjeta de registro del propietario o regístrese en línea. Asegúrese asimismo de mantener en su poder la factura de compra puesto que es la mejor manera de que usted se acuerde de la fecha de compra, un dato esencial en caso de que necesitara asistencia técnica durante el período de garantía.

Colocación

Al igual que todos los componentes de audio que manejan señales de bajo nivel, este amplificador puede verse afectado por su entorno. Evite colocar el aparato encima de otros componentes. Evite asimismo situar los cables que transporten señales de audio cerca de los de alimentación ya que de este modo se minimizará la posibilidad de que se capten zumbidos o interferencias.

El aparato genera calor como parte de su funcionamiento normal. Tanto los disipadores térmicos como las ranuras de ventilación de su cubierta superior han sido diseñados para evacuar este calor. Las ranuras de ventilación de la cubierta superior deben permanecer siempre despejadas. Debería haber unos 10 centímetros de espacio libre alrededor del chasis y una razonable circulación de aire a lo largo del lugar en que haya sido instalado el amplificador a fin de evitar el sobrecalentamiento de este último.

Tenga igualmente en cuenta el peso del amplificador cuando seleccione una ubicación determinada para su instalación. Asegúrese por tanto de que la estantería o mueble elegido pueda soportarlo. Le recomendamos que instale el aparato en muebles diseñados específicamente para albergar componentes de audio. Dichos muebles están concebidos para reducir o suprimir vibraciones que pueden afectar negativamente a la calidad del sonido. Consulte a su distribuidor autorizado de productos Rotel para que le aconseje acerca de los muebles más adecuados para su equipo y sobre la adecuada instalación en los mismos de sus componentes de audio.

Cables

Asegúrese de que los cables de alimentación, digitales y de modulación de su equipo estén alejados entre sí ya que de este modo se minimizarán las posibilidades de que la señal de audio se vea afectada por ruido o interferencias procedentes de los cables digitales o de alimentación. El uso sistemático de cables apantallados de alta calidad también contribuirá a prevenir la entrada de ruido o interferencias susceptibles de degradar la calidad sonora de su equipo. Si tiene alguna pregunta que realizar al respecto, le recomendamos que visite a su distribuidor autorizado de productos Rotel para que le aconseje los cables más adecuados para su sistema.

Mando a Distancia RR-AX1401

Algunas funciones pueden ser activadas tanto desde el panel frontal como desde el mando a distancia suministrado de serie (el RR-AX1401). Cundo se hace referencia a estas operaciones, un recuadro con números en su interior hace referencia al aparato principal mientras las letras encerradas en círculos se refieren al mando a distancia.

Pilas del Mando a Distancia

Antes de utilizar el mando a distancia deben colocarse en el mismo dos pilas de tipo AAA. Para instalar las pilas, retire en primer lugar la cubierta que figura en la parte posterior del RR-AX1401. Coloque las pilas respetando las indicaciones de polaridad que se ilustran en el propio compartimento portabaterías. Verifique que el mando a distancia funcione correctamente y a continuación vuelva a colocar en su lugar la tapa del compartimento portabaterías. Cuando las pilas empiecen a agotarse, el mando a distancia dejará de funcionar correctamente. Bastará con que sustituya las pilas (todas) por otras nuevas para eliminar el problema.

Alimentación y Control

Entrada de Corriente Eléctrica Alterna 21

Su amplificador está configurado en fábrica para que trabaje con la tensión de red correcta que corresponda al país donde que haya sido comprado (115 ó 230 voltios de corriente alterna con una frecuencia de 50 ó 60 Hz). Dicha configuración está indicada en un lugar visible del panel posterior del aparato.

NOTA: *En el caso de que tuviese que desplazar su amplificador a otro país, es posible reconfigurarlo para que pueda trabajar con tensiones de red diferentes de la establecida en fábrica. No intente llevar a cabo esta conversión por su cuenta. El acceso al interior del aparato le expone a tensiones eléctricas peligrosas. Para cualquier información al respecto, le rogamos que contacte con personal cualificado o llame al departamento de asistencia técnica postventa de Rotel.*

NOTA: *Algunos productos están destinados a ser vendidos en más de un país, por lo que se suministran de serie con más de un cable de alimentación. En consecuencia, le rogamos que utilice únicamente el cable apropiado para su país/región.*

El aparato no drena una cantidad de corriente considerable de la red eléctrica. Sin embargo, debe enchufarse directamente a una toma de corriente polarizada utilizando el cable suministrado o cualquier otro cable compatible, según lo recomendado por su distribuidor autorizado Rotel. No utilice ningún tipo de cable de extensión. Puede utilizarse una base de enchufes de alta calidad siempre y cuando esté (y también, por supuesto, la toma de corriente ubicada en la pared de su casa) preparada para manejar la corriente exigida por el amplificador y el resto de componentes conectados al mismo.

Si va a estar fuera de su casa durante un largo período de tiempo -por ejemplo las vacaciones de verano-, le recomendamos, como precaución básica, que desconecte su amplificador (así como el resto de componentes de audio y vídeo de su equipo) de la red eléctrica.

Conmutador 1Ⓐ e Indicador Luminoso 2 de Puesta en Marcha

Pulse el Conmutador de Puesta en Marcha 1 del panel frontal para activar el aparato. El Indicador Luminoso Power 2 se activará para confirmarlo. Pulse de nuevo el Conmutador de Puesta en Marcha para desactivar el aparato.

Cuando el conmutador de puesta en marcha esté en la posición ON, los botones ON y OFF del mando a distancia pueden utilizarse para activar el A11 Tribute. En el modo de Espera (Standby), el indicador luminoso de puesta en marcha permanece activado pero el visualizador de funciones es apagado.

Salida para Señal de Disparo de 12 V 15

Ver Figura 4

Algunos componentes de audio pueden ser activados automáticamente cuando reciben una "señal" de puesta en marcha de 12 voltios continuos. Las dos Salidas para Señal de Disparo de 12 V del A11 Tribute suministran la señal requerida para ello. Conecte componentes compatibles al A11 Tribute con ayuda de un cable terminado en una mini-clavija de 3'5 mm estándar. Cuando el aparato sea desactivado o en el modo de espera ("standby"), la señal de disparo será interrumpida, por lo que los componentes controlados por el mismo serán desactivados.

Indicador Luminoso de Protección 2

El amplificador incorpora una circuitería de protección frente a corrientes y temperaturas excesivas que lo protege en caso de que se produzcan condiciones de funcionamiento extremas o incorrectas. Los circuitos de protección son independientes de la señal de audio y no tienen ninguna influencia en las prestaciones sonoras. Lo que hacen los citados circuitos es monitorizar la temperatura de los dispositivos (transistores) de salida y desconectar el amplificador si su temperatura de trabajo excede unos límites prefijados considerados seguros para su funcionamiento.

Lo más normal es que usted no vea nunca en funcionamiento esta circuitería de protección. Sin embargo, en el caso de que se dé una condición de funcionamiento erróneo el amplificador dejará de funcionar y mostraría "AMP PROTECTION" en el panel frontal. El indicador luminoso de protección de su panel frontal se vuelve rojo.

Si esto sucede, apague en primer lugar el amplificador. Deje que se enfríe durante unos minutos e intente identificar y corregir el problema que provocó el disparo de la circuitería de protección. Cuando vuelva a poner en marcha el amplifica amplificador, la circuitería de protección se reinicializará automáticamente y el correspondiente indicador luminoso se vuelve azul.

En la mayoría de casos, la circuitería de protección se activa cuando se produce una condición de funcionamiento erróneo, como por ejemplo un cortocircuito en los cables de conexión a cajas o una ventilación inadecuada que haga que la temperatura de trabajo alcance un valor excesivo. En algunos casos muy raros es posible que la presencia de impedancias altamente reactivas o extremadamente bajas en las cajas acústicas utilizadas provoque la activación de la circuitería de protección.

Si la circuitería de protección se dispara repetidamente y usted se ve incapaz de aislar y corregir la condición de funcionamiento que provocó dicho disparo, contacte con su distribuidor Rotel autorizado para que le ayude a resolver el problema.

Conexión de Entrada

Ver Figuras 3

NOTA: *Para evitar la presencia de ruidos susceptibles de ser apreciados tanto por usted como por sus cajas acústicas, asegúrese de que el sistema esté completamente desconectado cuando usted esté realizando cualquier tipo de conexión de señal.*

Entrada de Fono 10 y Conexión a Masa (GND) 9

Conecte el cable procedente del giradiscos a las entradas de fono correspondientes a los canales izquierdo y derecho. Si el giradiscos incluye un cable para la conexión a masa, conéctelo al terminal con fijación mediante tornillo situado a la izquierda de las entradas de Fono ya que ello contribuirá a prevenir que se produzcan ruidos y zumbidos molestos.

Entradas de Línea 11 12 17

Las entradas CD, Tuner y Aux del amplificador son entradas "de línea" y sirven para conectar componentes tales como reproductores de discos compactos, grabadores/reproductores de videocasetes estereofónicos de Alta Fidelidad o NICAM, sintonizadores de radio, reproductores de LaserDisc o incluso la salida analógica de una mecánica de lectura CD-ROM.

Los canales Izquierdo ("Left") y Derecho ("Right") están claramente identificados y deberían ser conectados a los correspondientes terminales de las fuentes utilizadas. Los conectores correspondientes al canal Izquierdo son de color blanco, mientras que los del canal Derecho son de color rojo. Utilice cables de alta calidad equipados con conectores RCA para la conexión de cualquier fuente alaparato. Consulte a su distribuidor Rotel autorizado para que le aconseje sobre los cables a utilizar.

Salida Preamplificada [18]

El amplificador incluye un juego de salida preamplificada designada por PRE OUT. La señal procedente de la fuente seleccionada con el Selector Function está siempre presente en esta salida. Por regla general, esta salida PRE OUT se utiliza para suministrar una señal a otro amplificador integrado o etapa de potencia que a su vez se utilizará para excitar cajas acústicas situadas en una ubicación remota.

NOTA: *Cualquier cambio en los ajustes del control de Volumen, Balance o Tono afectará a la señal presente en la Salida Preamplificada.*

Salidas para la Conexión de las Cajas Acústicas [19] [20]

Ver Figura 3

Conmutador para la Selección de las Cajas Acústicas [4]

El amplificador está equipado con dos pares de salidas para la conexión de cajas acústicas designados por "SPEAKER A" [19] y "SPEAKER B" [20]. Dichas salidas son controladas por el conmutador [4] que figura en el panel frontal o los botones Ⓙ del mando a distancia.

Selección de las Cajas Acústicas

Si sólo se va a utilizar una de las dos parejas de cajas acústicas que pueden conectarse al amplificador, cada caja puede tener una impedancia nominal de hasta 4 ohmios. Por el contrario, si se van a utilizar simultáneamente las parejas de cajas acústicas A y B, cada caja debería tener una impedancia de 8 ohmios o más. Por lo general, la impedancia de las cajas acústicas es un parámetro bastante poco preciso, de modo que en la práctica muy pocas cajas acústicas presentarán problemas al amplificador. Para cualquier duda o cuestión que pueda tener al respecto, consulte con su distribuidor Rotel autorizado.

Cable de Conexión a las Cajas Acústicas

Utilice un cable de dos conductores perfectamente aislado para conectar el amplificador a las cajas acústicas. El tamaño y la calidad de dicho cable pueden tener un efecto audible sobre las prestaciones de la totalidad de su equipo. Un cable de conexión de calidad estándar funcionará pero es posible que provoque una disminución de la potencia de salida o una atenuación de la respuesta en graves, en particular si la longitud del mismo es elevada. En general, un cable más consistente mejorará la calidad del sonido. Para conseguir unas prestaciones óptimas, debería considerar la compra de cables de alta calidad especialmente diseñados para aplicaciones de audio. Su distribuidor Rotel autorizado Rotel debería estar en condiciones de ayudarle a seleccionar los cables que vaya a utilizar en su sistema.

Polaridad y Puesta en Fase

La polaridad, es decir la orientación positiva/negativa de las conexiones correspondientes a cada caja acústica, y a la unión con el amplificador deben ser coherentes, de modo que todas las cajas acústicas del sistema estén en fase. Si la polaridad de una conexión es invertida por error, se producirá una fuerte caída de la respuesta en graves, así como una degradación perceptible de la imagen estereofónica global. Todos los cables están marcados de manera que usted pueda identificar fácilmente los dos conductores. Puede haber marcas o líneas impresas en el revestimiento aislante de un conductor. El cable también puede presentar un claro aislamiento al incorporar conductores de distintos colores (cobre y plata). También puede haber indicaciones de polaridad impresas en el revestimiento aislante. Identifique los conductores positivos y negativos y sea coherente con cada una de las conexiones del amplificador y las cajas acústicas.

Conexión de las Cajas Acústicas

Desconecte todos los componentes de su equipo antes de llevar a cabo la conexión de las cajas acústicas. El amplificador incorpora terminales de conexión debidamente codificados (por colores) en su panel posterior. Estos terminales aceptan cable pelado, conectores de tipo cuchilla plana ("spade") o conectores de tipo banana doble (excepto en los países de la Comunidad Europea, donde su uso no está permitido).

Lleve el cable desde el amplificador hasta las cajas acústicas y procure que posea la suficiente longitud para que pueda accederse sin ninguna restricción a los terminales de conexión de las mismas. Si está utilizando conectores dobles de tipo banana, únalos primero a los cables y a continuación insértelos en la zona posterior de los terminales de conexión. En cualquier caso, las tuercas de fijación de dichos terminales deberían bloquearse girándolas en sentido horario.

Si está utilizando conectores de cuchilla plana ("spade"), conéctelos en primer lugar a los cables. Si está colocando directamente cable pelado en los terminales de conexión a las cajas acústicas, separe los cables correspondientes a cada conductor y quite la parte superior del revestimiento aislante. Asegúrese asimismo de no cortar ninguno de los conductores propiamente dichos. Libere (girándolas en sentido contrario de las agujas del reloj) las tuercas de fijación hexagonales y a continuación coloque los conectores alrededor de los terminales de conexión a las cajas acústicas o el cable pelado en el orificio transversal que hay en los mismos. Gire en sentido horario las tuercas de fijación hexagonales para sujetar firmemente en su lugar el conector o el cable de conexión.

NOTA: *Asegúrese de que no haya conductores sueltos que puedan tocar los cables o conductores adyacentes.*

Salida de Auriculares [3]

La salida de Auriculares ("Phones") le permite conectar unos auriculares para escuchar música en la intimidad. Esta toma acepta miniclavijas estereofónicas estándar de 3'5 mm (1/8"). La conexión de unos auriculares no interrumpe la señal enviada a las salidas del amplificador. Utilice el conmutador [4] que figura en el panel frontal y los botones Ⓙ del mando a distancia para desconectar estas últimas.

NOTA: *Puesto que la sensibilidad de cajas acústicas y auriculares puede variar mucho, reduzca siempre el nivel de volumen antes de conectar o desconectar auriculares en su equipo.*

Visualizador de Funciones 5

El visualizador de funciones del panel frontal muestra la fuente seleccionada, el nivel de volumen y los ajustes correspondientes al control de tono. La pantalla proporciona acceso a las opciones de configuración y menú de configuración del amplificador.

Conexión Bluetooth apt-X 13

La Antena Bluetooth 13 situada en el panel posterior del A11 Tribute sirve para escuchar música en "streaming" desde su dispositivo móvil (por ejemplo un teléfono móvil, tabletas, ordenadores) vía Bluetooth. Estando en su dispositivo móvil, busque "Rotel Bluetooth" y conéctelo. Por lo general, la conexión es automática, aunque si se le solicitara una contraseña le rogamos que pulse "0000" en su dispositivo. El A11 Tribute soporta el "streaming" tanto con el Bluetooth tradicional, AAC, como con el Bluetooth apt-X.

Controles de Audio

Control VOLUME 6 Ⓔ

Gire el control en sentido horario para aumentar el nivel de volumen o en sentido antihorario para reducirlo. En el mando a distancia, pulse la tecla volume + o – para, respectivamente, aumentar o disminuir el nivel de volumen. Para silenciar el volumen por completo, pulse la tecla MUTE Ⓕ.

Control BALANCE 8 Ⓑ

El control Balance ajusta el balance izquierda-derecha del sonido reproducido. El valor por defecto (es decir el establecido en fábrica) es la posición central o "0". Si desea cambiar el balance desde al panel frontal, pulse la tecla MENU 8 para cambiar el visualizador de funciones se sitúe en el modo de BALANCE. A continuación pulse la tecla + o – del panel frontal para cambiar para cambiar el valor a LEFT o RIGHT. El valor puede cambiar desde L15 hasta R15.

NOTA: *Este ajuste es guardado de modo permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

Para realizar con el mando a distancia cambios temporales no guardados al desactivar el aparato, pulse la tecla BAL Ⓑ para acceder al menú AJUSTE DEL BALANCE ("BALANCE SETTING") y a continuación pulse las teclas terminadas en flecha arriba/abajo/izquierda/derecha Ⓒ para ajustar. Cuando haya terminado, pulse de nuevo la tecla BAL Ⓑ para salir del menú.

Control de Selección de la Fuente de Entrada 7 Ⓘ

Tanto desde el panel frontal como desde al mando a distancia, pulse la correspondiente fuente de entrada para seleccionar la fuente que desee escuchar.

Control de Tono

EEl A11 Tribute incorpora 4 opciones de control de tono diferentes para proporcionar una amplia gama de posibilidades de escucha. Las opciones incluyen un modo BYPASS que deshabilita los controles de graves y agudos para facilitar el trayecto de audio más directo, un modo ENBABLED que permite ajustes de graves y agudos seleccionables por el usuario y los modos ROTEL BOOST y ROTEL MAX compatibles con configuraciones optimizadas para múltiples entornos y estilos de escucha.

La opción predeterminada en fábrica –opción por defecto- es BYPASS con el fin de proporcionar el sonido más puro posible. Los ajustes de tono se pueden cambiar utilizando el mando a distancia por infrarrojos o desde el panel frontal.

Para cambiar temporalmente el Control de Tono, presione el botón BYPASS Ⓑ en el mando a distancia para conmutar de manera cíclica entre los 4 modos diferentes. Cuando se selecciona Tone Enabled, los ajustes de graves y agudos se pueden cambiar usando el mando a distancia presionando los botones BASS o TREB Ⓑ y luego presionando los botones de flecha C arriba / abajo / izquierda / derecha de aquél para ajustar el valor. Los ajustes BYPASS, ROTEL BOOST y ROTEL MAX no permiten cambios en la configuración de graves y agudos.

NOTA: *Estas configuraciones son temporales y no se guardan una vez que el A11 Tribute se apaga o se sitúa en el modo de espera.*

Loa ajustes correspondientes al Control de tono se pueden guardar permanentemente (incluso después de apagar el aparato) utilizando el menú de configuración del panel frontal. Una descripción de los Modos de Tono y el proceso de configuración se enumeran a continuación.

Tone Bypass

Los controles de graves y agudos no están activos con el fin de garantizar el sonido más puro posible. Para seleccionar esta opción, presione varias veces seguidas el botón MENU 8 del panel frontal o el botón SETUP Ⓚ del mando a distancia para conmutar al menú de Configuración de Tono. A continuación presione los botones - o + para seleccionar el modo BYPASS. Este modo es la opción predeterminada de fábrica.

Tone Enabled

Cuando se selecciona la opción Tone Enabled, los niveles de graves y agudos se pueden cambiar usando los botones BASS Ⓑ o TREB Ⓑ del mando a distancia y presionando los botones de flecha Ⓒ arriba/abajo/izquierda/derecha para ajustar el valor. Para seleccionar esta opción, presione varias veces seguidas el botón MENU 8 del panel frontal o el botón SETUP Ⓚ del mando a distancia para alternar al menú de Configuración de tono y luego presione los botones - o + a fin de seleccionar el modo ENABLED.

NOTA: *Tenga especial cuidado al activar los controles de tono. Esto aumenta la potencia de salida en las gamas de frecuencias graves o agudas, incrementando la carga en el amplificador y las cajas acústicas.*

Tone Rotel Boost

El modo Rotel Boost es exclusivo de Rotel y ofrece una experiencia de escucha personalizada. Las prestaciones sonoras se "realzan" y ofrece una combinación única de características tonales. Para seleccionar esta opción, presione varias veces seguidas el botón MENU 8 del panel frontal o el botón SETUP Ⓚdel mando a distancia con el fin de conmutar en el menú de Configuración de Tono y luego presione los botones - o + para seleccionar el modo ROTEL BOOST.

Tone Rotel Max

Rotel Max aumenta la salida de baja frecuencia para ofrecer más graves. Esta opción es ideal para música, entornos de escucha o cajas acústicas que se benefician de más graves mientras se mantienen las tonalidades de las frecuencias vocales y de la gama media. Para seleccionar esta opción, presione varias veces seguidas el botón MENU 8 del panel frontal o el botón SETUP Ⓚ del mando a distancia para alternar entre los botones

del menú Tone Setup y luego presione los botones - o + para seleccionar el modo ROTEL MAX.

NOTA: *El ajuste realizado en el Menú de Configuración de Tono se guarda permanentemente, incluso después de apagar el A11 Tribute.*

Controles Bass y Treble [8][B]

Cuando Tone Control está configurado como ENABLED, los niveles de graves y agudos se pueden ajustar en el menú de configuración. Estos ajustes se guardan permanentemente, incluso después de apagar o cuando el aparato está en modo de espera. Para configurar los niveles de graves o agudos, presione repetidamente el botón MENU [8] del panel frontal o el botón SETUP Ⓚ del mando a distancia para alternar entre los menús de ajuste de bajos o agudos, luego presione los botones - o + para ajustar el valor. El rango de ajuste de Bass (Graves) y Treble (Agudos) abarca desde -10 hasta +10.

NOTA: *Los ajustes Bass y Treble del menú de configuración se guardan de forma permanente, incluso después de apagar el A11 Tribute.*

Para cambiar de manera temporal los ajustes de Bass y Treble desde el mando a distancia, pulse la tecla BASS o TREBLE Ⓑ y a continuación pulse las teclas terminadas en flecha arriba/abajo/izquierda/derecha Ⓒ del mando a distancia para ajustar el valor.

NOTA: *Los cambios en los ajustes Bass y Treble sólo están disponibles cuando se selecciona Tone Enabled (vea la sección Tone Enabled).*

Un sistema de audio de altas prestaciones debidamente configurado produce el sonido más natural con pocos o ningún ajuste de los controles de tono. Utilice estos controles con moderación.

Control Dimmer

Atenuación de la Luminosidad del Visualizador de Funciones [8]Ⓓ

Si desea cambiar el brillo del visualizador de funciones, pulse el botón MENU [8] para cambiar a Ajustes del Visualizador ("Dimmer Settings"). A continuación pulse las teclas + o – del panel frontal para cambiar el brillo del visualizador de funciones.

NOTA: *Este ajuste es guardado de manera permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

Para cambiar temporalmente el brillo del visualizador de funciones, pulse la tecla DIM Ⓓ del mando a distancia.

Atenuación del Indicadors de Funciones [8]

Para cambiar el brillo ("Dim") del indicador luminoso Power y los indicadores luminoso anteriores el selector de altavoz del panel frontal , pulse el botón MENU [8] para acceder a LED DIMMER Settings (Ajustes del Indicador de Funciones). A continuación pulse la tecla + o – del panel frontal para ajustar el valor correspondiente.

NOTA: *Este ajuste es guardado de manera permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

Toma EXT REM IN [14]

Esta toma para mini-clavija de 3'5 mm recibe por cable códigos de control procedentes de una extensa gama de receptores de infrarrojos estándar disponibles en el mercado. Esta función podría ser útil cuando el aparato esté instalado en un mueble y el sensor del panel frontal esté bloqueado. Para más información sobre estos repetidores externos y sobre cómo cablear un conector para que se adapte al receptáculo de la citada mini-toma, le rogamos que consulte a su distribuidor Rotel autorizado.

Conector RS232 [16]

El A11 Tribute puede ser controlado vía RS232 para su integración en sistema de domótica. La entrada RS232 acepta un cable DB-9 estándar equipado con conectores Macho-Hembra.

Para obtener información adicional sobre las conexiones, el software y los códigos para control desde ordenador del A11 Tribute, contacte con su distribuidor de productos Rotel autorizado.

Menú de Ajustes ("Settings")

Usted puede acceder al menú de ajustes desde el panel frontal pulsando el botón MENU [8] o la tecla Ⓚ del mando a distancia. Puede cambiar el valor de la opción seleccionada pulsando la tecla +/- del panel frontal o las teclas terminadas en fleca arriba/abajo/izquierda/derecha Ⓒ del mando a distancia. Salte a través de los diversos submenús disponibles pulsando el botón MENU [8] del panel frontal o la tecla Ⓚ del mando a distancia.

- TONE BYPASS ("DERIVACIÓN DEL CONTROL DE TONO"): La configuración TONE se puede cambiar a BYPASS, ENABLED, ROTEL BOOST, ROTEL MAX. (Para más información, consulte la sección Control de Tono).

NOTA: *Este ajuste es guardado de manera permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

- BASS/"GRAVES": El nivel de GRAVES puede ser cambiado en función de los gustos del usuario. (Para más información, consulte la sección dedicada al control de Graves y Agudos.)

NOTA: *Este ajuste es guardado de manera permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

- TREBLE/"AGUDOS": El nivel de AGUDOS puede ser cambiado en función de los gustos del usuario. (Para más información, consulte la sección dedicada al control de Graves y Agudos.)

NOTA: *Este ajuste es guardado de manera permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

- BALANCE: Cambia el balance (nivel de volumen relativo) de los canales izquierdo y derecho. (Para más información, consulte la sección dedicada al control de Balance.)

NOTA: *Este ajuste es guardado de manera permanente incluso después de desactivar el A11 Tribute.*

- DIMMER ("ATENUAR"): Atenúa el brillo del visualizador.

NOTA: *Estos ajustes son guardados de manera permanente incluso una vez que el A11 Tribute ha sido desactivado.*

- LED DIMMER ("ATENUAR DEL INDICADORES"): Atenúa el brillo del Indicador luminoso Power y los indicadores luminoso anteriores el selector de altavoz.

NOTA: *Estos ajustes son guardados de manera permanente incluso una vez que el A11 Tribute ha sido desactivado.*

- POWER ON MAX VOL: Establece el nivel de volumen máximo cuando el aparato es puesto en marcha ("ON"). El ajuste por defecto es "45".

NOTA: *El ajuste Power On Max Volume no se aplica a fuentes configuradas con Ganancia Fija.*

- OFF TIMER/"Temporizador de Apagado": El A11 Tribute puede configurarse para que se apague automáticamente si no es utilizado durante un período de tiempo determinado. En consecuencia, si no se realizan cambios dentro del intervalo de tiempo especificado en el temporizador "Off Timer", el aparato se situará automáticamente en el MODO DE ESPERA ("STANDBY"). El temporizador "Off Timer" se reiniciará si se realizan cambios en los controles de volumen, fuente o reproducción. El ajuste por defecto para "Off Timer" es 20 MINS.

Entre los ajustes válidos figuran los siguientes: DISABLE, 20 MINS, 1 HORA, 2 HORAS, 5 HORAS y 12 HORAS.

- SIGNAL SENSE ("DETECCIÓN DE SEÑAL"): Comprueba si en la entrada con la función de Detección de Señal configurada está presente una señal de audio. Cuando se selecciona esta entrada como la fuente de escucha activa, el A11 Tribute monitoriza el flujo de datos entrante para determinar si en el mismo hay una señal de audio. En el caso de que transcurridos 10 minutos no se ha detectado ninguna señal de audio, el A11 Tribute entrará en el Modo de Arranque por Detección de Señal ("Signal Sense Power Mode"). Si el A11 Tribute está en el Modo de Arranque por Detección de Señal y detecta la presencia de una señal de audio en la entrada con Detección de Señal, el aparato se pondrá en marcha automáticamente. Para desactivar esta función, seleccione la opción OFF, que es el ajuste por defecto.

NOTE: *Cuando el A11 Tribute entra en el modo de espera desde el mando a distancia, la función de Detección de Señal no funcionará hasta que el aparato detecte la señal de audio cuya reproducción se interrumpió durante el tiempo de espera ("time-out") mínimo de 10 minutos. Esto previene que el aparato se active de nuevo inmediatamente si todavía hay una señal de audio en curso de reproducción.*

NOTA: *Cuando se activa la función del SIGNAL SENSE, la A11 Tribute consumirá energía adicional en el Modo de Arranque por Detección de Señal.*

- FIXED GAIN/"Ganancia Fija": Configura un Nivel de Volumen Fijo para una entrada especificada. Para activar esta función, seleccione el nivel de volumen para AUX1, AUX2 o Bluetooth. Cuando la función esté activada y una entrada con Nivel de Volumen Fijo haya sido seleccionada, el nivel de volumen se situará inmediatamente en el valor especificado.

Los ajustes válidos son los siguientes: VARIABLE, FIXED MIN ("FIJO MÍNIMO"), FIXED 01-95 ("FIJO 01-95") y FIXED MAX ("FIJO MÁXIMO").

- AUX1 VOL: El ajuste por defecto es VARIABLE (desactivado).
- AUX2 VOL: El ajuste por defecto es VARIABLE (desactivado).
- BTOOTH VOL: El ajuste por defecto es VARIABLE (desactivado).

NOTA: *El control Volume del panel frontal y las teclas Volume +/- del mando a distancia por infrarrojos son desactivados cuando el nivel de volumen ha sido prefijado. Para desactivar esta función, sitúe el Nivel de Volumen Fijo en "Variable"*

- S/W VERSION: Muestra la versión del software de gestión cargada ese momento en el preamplificador.
- FACTORY RESET: Restablece los ajustes originales (de fábrica) en el aparato. Pulse la tecla + del panel frontal o la tecla ENT el mando a distancia para acceder al menú de ajuste de FACTORY DEFAULT. Pulse la tecla + o la tecla ENT de nuevo para confirmar, o pulse el botón MENU para cancelar.

NOTA: *Cuando el aparato se reinicialice a los ajustes de fábrica, todas las opciones configuradas previamente serán borradas.*

Problemas y Posibles Soluciones

La mayoría de dificultades que suelen producirse en los sistemas de audio son el resultado de conexiones realizadas incorrectamente o ajustes inapropiados. En caso de que usted se encuentre con algún problema, aísle en primer lugar el área afectada, compruebe los ajustes de control realizados, determine la causa del fallo y haga los cambios necesarios. Si se ve incapaz de hacer funcionar de nuevo su amplificador, considere las sugerencias que le damos para las siguientes condiciones:

El Indicador Luminoso de Puesta en Marcha No Se Activa

El indicador luminoso de puesta en marcha y los iconos básicos de la ventana de visualización deberían activarse en el momento de conectar el aparato a una toma de corriente eléctrica y pulsar el Conmutador de Puesta en Marcha. En caso de que no se activen, compruebe dicha toma con otro dispositivo eléctrico, como por ejemplo una bombilla, y asegúrese de que la misma no esté controlada por un conmutador situado en su posición Off.

Sustitución del Fusible

En el caso de que otro dispositivo eléctrico conectado a la toma anterior funcione correctamente y el indicador luminoso de puesta en marcha del aparato siga sin activarse cuando este último esté conectado a dicha toma y el Conmutador de Puesta en Marcha haya sido pulsado, significa que es muy posible que el fusible de protección interno del aparato se haya fundido. Si usted cree que esto es lo que ha sucedido, contacte con su distribuidor autorizado de productos Rotel para que le proporcione uno nuevo y se lo instale adecuadamente.

No Hay Sonido

Verifique la fuente de señal para asegurarse de que esté funcionando correctamente. Asegúrese de que los cables que van desde la fuente de señal a las entradas del amplificador estén conectados adecuadamente. Asegúrese de que el selector Function coincida con la entrada adecuada. Compruebe el cableado entre el amplificador y las cajas acústicas.

Formatos de Audio Compatibles

aptX y AAC Bluetooth

Formato	Notas
Cualquier formato soportado por el dispositivo emisor.	Es posible que se excluyan "Apps" diseñadas para reproducir formatos originariamente no soportados por el dispositivo emisor.

Imposible Establecer Conexión por Bluetooth

Si no puede conectar su dispositivo compatible Bluetooth al A11 Tribute, borre la memoria de la conexión previa en su aparato. En el caso de su dispositivo, por regla general esto se indicará como "Forget this Device" ("Olvidar este Dispositivo"). Intente establecer la conexión de nuevo.

Características Técnicas

Potencia Continua de Salida *(20 - 20.000 Hz, THD < 0'03%, 8 ohmios)*	50 vatios/canal
Distorsión Armónica Total *(20 - 20.000 Hz, 8 ohmios)*	< 0'03%,
Distorsión por Intermodulación *(60 Hz : 7 kHz, 4:1)*	< 0'03%
Respuesta en Frecuencia	
Entradas de Línea	20 - 20.000 Hz, +/- 0'5 dB
Entrada de Fono	10 - 100.000 Hz, +/- 0'5 dB
Factor de Amortiguamiento *(20-20.000 Hz, 8 ohmios)*	140
Sensibilidad/Impedancia de las Entradas de Línea	
Entrada de Fono *(MM)*	2,3 mV/47k ohmios
Entradas de Línea *(RCA)*	180 mV/47k ohmios
Nivel de Saturación	
Entrada de Fono	50 mV
Entradas de Línea	4 V
Nivel/Impedancia de Salida del Preamplificador	1 V/470 ohmios
Salida Preamplificada	
Rango de Actuación de los Controles de Tono	+/- 10 dB en 100 Hz/10 kHz
Relación Señal/Ruido *(norma IHF/ponderación A)*	
Entrada de Fono	85 dB
Entradas de Línea	100 dB
General	
Alimentación	
Europa.	230 voltios/50 Hz
EE.UU	120 voltios/60 Hz
Consumo en Standby	< 0'5 vatios
Consumo	160 vatios
BTU *(4 ohmios, a 1/8o de la potencia)*	479 BTU/h
Dimensiones *(An x Al x P)*	430 x 93 x 345 mm
Altura del Panel Frontal	80 mm
Peso Neto	6,85 kg

Todas estas especificaciones son correctas en el momento de la impresión del presente manual de instrucciones.
Rotel se reserva el derecho a realizar modificaciones en las mismas sin aviso previo.

Rotel y el logotipo Rotel son marcas registradas de The Rotel Co. Ltd., Tokio, Japón.

The Rotel Co. Ltd.
Tachikawa Bldg. 1F.,
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031
Japan
sales@rotel.com

www.rotel.com